

## Séance 5 : A la découverte des mots venus d'ailleurs

### Exercices d'application de la leçon sur l'origine et la formation des mots de la langue française

Pour t'aider et vérifier tes réponses, tu peux utiliser le dictionnaire en ligne

#### Exercice 1 : les mots allemands

Dans cet exercice, tu dois retrouver des mots qui viennent de la langue **allemande** (ce sont des mots d'origine germanique), grâce aux devinettes :

- a) Je suis un crustacé qui se déplace de côté. Suis-je un crabe, un homard ou une écrevisse ?
- b) Je suis un bateau à voile carrée des pirates normands et des navigateurs scandinaves. Suis-je un yacht, un drakkar ou une chaloupe ?
- c) Je suis un instrument de pêche en forme de flèche qui sert à prendre les gros poissons. Suis-je un hameçon, un filet ou un harpon ?

#### Exercice 2 : les mots de la musique, qui viennent de l'italien

Plusieurs mots liés au thème de la musique ont été empruntés **à l'italien**. Sauras-tu les reconnaître dans le texte ci-dessous ?

Un jour, Maria gagna à la loterie. Elle s'acheta alors une mandoline, un violon, un violoncelle et un piano. Elle se mit sans plus tarder à apprendre le solfège pour comprendre les secrets des partitions avec leurs annotations : adagio, allegro, crescendo, etc. En quelques semaines elle devint si douée qu'elle donna plusieurs concerts en solo et chanta aussi comme soprano à l'opéra. Mais la musique ne fut qu'un caprice et très vite elle se passionna pour les voyages et partit à la découverte du vaste monde.

#### Exercice 3 : les noms d'animaux

Classe ces noms d'animaux en trois catégories : ceux qui ont été empruntés à une langue amérindienne, (c'est-à-dire Amérique du nord et Amérique du sud), ceux qui ont été empruntés au portugais et ceux empruntés à l'espagnol :

**alligator - cobra - jaguar - lama - moustique - piranha - tatou - toucan - zèbre**

#### Exercice 4 : les mots arabes

- a) Plusieurs mots d'origine arabe commencent en français par les lettres « **al** » parce que « al » est l'article en arabe et qu'il a été lié avec le nom. A l'aide d'un dictionnaire, trouve quatre mots d'origine arabe qui commencent aussi par les lettres « al ».

#### Exercice 4 : Des mots d'origine arabe (suite)

- b) Voici 30 mots d'origine étrangère qu'on utilise en français. Dix-sept d'entre eux sont d'origine arabe. Sauras-tu les reconnaître ? Pour les identifier plus facilement, pense à ce que tu pourrais rencontrer dans le monde arabe.

magasin - gazelle - igloo - pagaie - fennec – canyon - arabesque - yack - carafe  
- oued - talisman – tipi - anorak - mosquée - harem - bazar – kangourou - curry  
- mocassin - émir - western - sultan – momie - lama - souk - ranch - caïd -  
bédouin – turban - zéro

#### Exercice 5 : les mots d'Asie

Voici des devinettes qui te permettront de découvrir des mots d'origine asiatique.

- Je suis une sauce à base de tomate très appréciée par les enfants. On me met souvent sur les frites. Qui suis-je ?
- Je suis un mammifère ayant une ou deux bosses charnues. Suis-je le yack ou le zébu ?
- Je suis un vêtement que l'on porte la nuit pour dormir. Que suis-je ?

#### Exercice 6 : les mots espagnols

Voici des devinettes qui te permettront de découvrir des mots d'origine espagnole.

- Je suis un chapeau à larges bords qui sert à faire de l'ombre. Suis-je un poncho, un sombrero ou un pagne ?
- Je suis celui qui affronte les taureaux dans une corrida. Qui suis-je ?
- Je suis une danse originaire d'Argentine. Suis-je le tango ou la samba ?

#### Exercice 7 : les mots d'origine anglaise

Voici des devinettes qui te permettront de découvrir des noms d'origine anglaise qui se réfèrent aux mass media.

- Je suis une information qu'un media connait et publie avant les autres. Suis-je un script, un spot ou un scoop ?
- Je suis un bref bulletin d'information. Suis-je un flash, un magazine ou un interview ?
- Je suis un commentateur de media audio-visuel. Suis-je un cameraman, un speaker ou un reporter ?